Teatis isikutele ja üksustele, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, mis on sätestatud nõukogu otsuses 2010/231/ÜVJP, mida on muudetud nõukogu otsusega 2012/388/ÜVJP, ja nõukogu määruses (EL) nr 356/2010, mida on muudetud nõukogu määrusega (EL) nr 641/2012 Somaalia vastu suunatud piiravate meetmete kohta

(2012/C 210/07)

Nõukogu otsusega 2012/388/ÜVJP [1] muudetud nõukogu otsuse 2012/231/ÜVJP lisas ja nõukogu määrusega (EL) nr 641/2012 [2] muudetud nõukogu määruse (EL) nr 356/2012 I lisas loetletud isikutele ja üksustele tehakse teatavaks järgmine teave.

Somaaliat käsitleva ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 751 (1992) kohaselt loodud sanktsioonide komitee ajakohastas 17. veebruaril 2012 loetelu isikutest ja üksustest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.

Asjaomased isikud ja üksused võivad esitada igal ajal ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 751 (1992) kohaselt moodustatud ÜRO sanktsioonide komiteele taotluse koos täiendavate dokumentidega, et otsused nende kandmise kohta ÜRO loetelusse läbi vaadataks. Sellised taotlused tuleks saata järgmisel aadressil:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Täiendav teave: http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml

ÜRO otsusele tuginedes otsustas Euroopa Liidu Nõukogu, et eespool nimetatud lisades loetletud isikud ja üksused tuleks kanda loetellu isikutest ja üksustest, kelle suhtes kohaldatakse nõukogu otsuses 2010/231/ÜVJP ja nõukogu määruses (EL) nr 356/2010 sätestatud piiravaid meetmeid.

Asjaomaste isikute ja üksuste tähelepanu juhitakse võimalusele taotleda asjakohase liikmesriigi või asjakohaste liikmesriikide pädevatelt asutustelt, kelle veebisaidid on toodud määruse (EL) nr 356/2010 II lisas, luba külmutatud rahaliste vahendite kasutamiseks põhivajadusteks või erimakseteks (vt määruse artiklit 5).

Asjaomased isikud ja üksused võivad esitada nõukogule järgmisel aadressil taotluse koos täiendavate dokumentidega, et otsus nende kandmise kohta eespool nimetatud loeteludesse uuesti läbi vaadataks:

Council of the European Union
General Secretariat
DG K — Coordination Unit
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Samuti juhitakse asjaomaste isikute ja üksuste tähelepanu võimalusele vaidlustada nõukogu otsus Euroopa Liidu Kohtus Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 275 teises lõigus ja artikli 263 neljandas ja kuuendas lõigus sätestatud tingimuste kohaselt.

[1] ELT L 187, 17.7.2012, lk 38.
[2] ELT L 187, 17.7.2012, lk 3.